

شما به نحو زیر در تروندهایم واکسینه می شوید

در هفته ها و ماه های آینده کلیه ساکنین تروندهایم امکان واکسینه شدن ضد کووید ۱۹ (کرونا) را خواهند داشت. هدف این می باشد که بیشترین افراد قبل از تابستان واکسینه شده باشند.

اگر تلفن همراه داشته باشید، زمانی که نوبت واکسیناسیون شما برسد یک پیامک در این مورد دریافت خواهید کرد. این پیامک به زبان نروژی می باشد و محتوای آن مهم می باشد. در صورتی که محتوای آنرا نفهمیدید باید با کسی تماس بگیرید که می تواند در ترجمه آن به شما کمک کند.

باید موارد زیر را در رابطه با برنامه واکسیناسیون تروندهایم بدانید:

- شما نباید برای واکسیناسیون وقت بگیرید تا زمانی که شما را در این مورد مطلع نکرده باشند. هنگامی که نوبت واکسیناسیون شما رسید با شما تماس گرفته خواهد شد. سپس به وبسایت های شهرداری تروندهایم وارد می شوید و روز و ساعت نوبت واکسیناسیون خویش را رزرو می کنید. برای ورود باید از BankID (دستگاه کدساز یا تلفن همراه) استفاده کنید.
- در صورتی که امکان ورود با استفاده از BankID نداشته باشید، یا نتوانید برای نوبتی که گرفته اید حضور پیدا کنید، می توانید با شماره تلفن ۹۰ ۵۰ ۹۰ ۵۲ تماس بگیرید. در صورتی که هنگام واکسیناسیون به مترجم نیاز داشته باشید فراموش نکنید که اینرا به اطلاع برسانید.
- به یاد داشته باشید هنگام آمدن سند هویت (گذرنامه، کارت شناسایی ملی، گواهینامه رانندگی یا کارت بانکی عکسدار) به همراه داشته باشید. شما نمی توانید بدون گرفتن وقت قبلی واکسینه شوید.
- واکسیناسیون برای همه رایگان می باشد.
- مهم می باشد که در وقت مقرر و به موقع برسید، دیر نکنید!
- در صورتی که به طور منظم از دارو استفاده می کنید، باید لیستی از این داروها را به همراه داشته باشید.
- اطلاعات به روز شده در [وبسایت های شهرداری تروندهایم](#) در مورد اینکه کدام یک از گروهها در اولویت می باشند، ارائه می گردد. اولین کسانی که در طی واکسیناسیون دسته جمعی واکسینه می شوند افراد گروه سنی بالای ۷۵ سال می باشند.
- این مقامات بهداشتی کشور می باشند که در مورد اولویت بندی واکسیناسیون افراد تصمیم می گیرند. ساکنان خانه سالمندان، سایر افراد بسیار مسن یا افراد دارای بیماری مزمن و وخیم در اولویت می باشند.
- شهرداری تروندهایم واکسیناسیون را در استانتس هوس (Statens Hus) در Prinsens gate 1 و چندین امکان دیگر در مناطق شهری انجام می دهد. اطلاعات بیشتر در این مورد بعدا داده خواهد شد.
- برخی از افراد به دلیل بیماری یا ناتوانی مزمن برای حضور یافتن در محل واکسیناسیون مشکل خواهند داشت. در صورتی که شما از طرف خدمات مراقبتی در منزل کمک دریافت می کنید، آنها شما را در مورد واکسیناسیون مطلع خواهند، یا می توانید با شماره تلفن ۹۰ ۵۰ ۹۰ ۵۲ تماس بگیرید.
- کلیه واکسن های ضد کووید ۱۹ (کرونا) با چند هفته فاصله دو بار تزریق می گردند تا حد اکثر میزان مصونیت بوجود بیاید. وقت تزریق دوز اول و دوم واکسیناسیون باید همزمان گرفته شود. همچنین از شما خواسته می شود پاسخ دهید که خواهان واکسیناسیون هستید یا خیر.

- مقامات بهداشتی نروژ تا کنون (۲۰/۰۱/۲۰۲۱) دو نوع واکسن ضد کووید ۱۹ (کرونا) را تایید نموده‌اند. هر دوی این واکسن‌های تایید شده تقریباً از همان میزان مصونیت برخوردار می‌باشند. چندین واکسن دیگر نیز در حال تایید می‌باشند. شما واکسنی را دریافت خواهید نمود که در زمان واکسیناسیون در دسترس باشد.
- این واکسن‌ها به صورت کامل و دقیق آزمایش شده‌اند و برای استفاده تایید گردیده‌اند. همه واکسن‌ها عوارض جانبی دارند، اما بیشتر این عوارض‌ها خفیف و زودگذر می‌باشند. عوارض جانبی احتمالی واکسن‌های جدید از طرف مسئولین دارویی کشور و با همکاری نزدیک با کشورهای دیگر به دقت پیگیری می‌شوند.
- به ندرت اتفاق می‌افتد که کودکان به دلیل کرونا به شدت بیمار شوند. واکسن‌هایی که ما وحله اول در نروژ دریافت می‌کنیم به میزان محدودی بر روی کودکان و نوجوانان آزمایش شده‌اند. بنابراین در وحله اول توصیه نمی‌گردد که کودکان زیر ۱۸ سال واکسینه شوند.
- پزشکان خانواده به تدریج با توافق با شهرداری تروندهایم مسئولیت بخش‌هایی از واکسیناسیون را به عهده خواهند گرفت، اما در درجه اول واکسینه کردن در مراکز تخصیص داده شده برای این منظور صورت خواهد گرفت.
- در مکانهایی که واکسیناسیون در آنجا صورت می‌گیرد همیشه پرسنل بهداشتی مجرب حضور خواهند داشت.
- هنگام حضور یافتن برای واکسیناسیون باید سالم باشید و از ماسک استفاده کنید.
- در صورت نیاز به مترجم حق استفاده از مترجم را دارید. استفاده از مترجم رایگان می‌باشد. هنگامی که نوبت شما برای واکسیناسیون فرا رسید باید نیاز احتمالی به مترجم را به اطلاع برسانید. مترجم و پرسنل بهداشتی مسئولیت رازداری دارند. این بدین معنی می‌باشد که آنها اطلاعات مربوط به سلامتی شما را مخفی نگه می‌دارند.
- هر چند که در سطح ملی می‌خواهند که بیشترین افراد ممکن واکسینه شوند، اما واکسینه شدن به صورت داوطلبانه می‌باشد.

پرسش و پاسخ در مورد واکسن کرونا:

سوال: آیا واکسیناسیون داوطلبانه یا اجباری می‌باشد؟
پاسخ: کلیه واکسیناسیون‌ها در نروژ به صورت داوطلبانه می‌باشند. این همچنین شامل واکسن ضد کووید ۱۹ (کرونا) نیز می‌گردد.

سوال: هزینه واکسن ضد کووید ۱۹ (کرونا) چقدر می‌باشد؟
پاسخ: واکسیناسیون ضد کووید ۱۹ (کرونا) رایگان می‌باشد.

سوال: آیا من می‌توانم نوع واکسن دلخواه خویش را انتخاب نمایم؟
پاسخ: نوع واکسنی که هنگام واکسیناسیون در دسترس می‌باشد به شما ارائه می‌گردد. مقامات بهداشتی نروژ تا کنون (تا ۲۰/۰۱/۲۰۲۱) دو نوع واکسن ضد کووید ۱۹ (کرونا) را تایید نموده‌اند. هر دوی این واکسن‌های تایید شده تقریباً از درجه مصونیت یکسانی برخوردار می‌باشند. به تدریج چندین واکسن دیگر نیز می‌توانند مورد تایید قرار بگیرند.

سوال: آیا این واکسن به اندازه کافی آزمایش شده است؟
پاسخ: واکسنهایی که تایید شده‌اند به صورت کامل و دقیق آزمایش شده‌اند.

سوال: آیا این واکسن عوارض جانبی دارد؟
پاسخ: همه واکسن‌ها می‌توانند عوارض جانبی داشته باشند، اما بیشتر این عوارض خفیف و زودگذر می‌باشند. در وبسایت [واکسن‌های تایید شده و عوارض احتمالی](#) می‌توانید بیشتر در این مورد بخوانید (متن به زبان نروژی می‌باشد)

سوال: آیا کودکان واکسینه می شوند؟

پاسخ: خیر، در حال حاضر امکان واکسیناسیون کودکان و نوجوانان زیر ۱۸ سال فراهم نمی گردد. کودکانی که جزو گروه های پرخطر می باشند از این امر مستثنی می باشند.

سوال: آیا این واکسن به اندازه کافی روی کودکان آزمایش شده است؟

پاسخ: دو واکسن اول که تایید شده اند روی کودکان و نوجوانان آزمایش نشده اند. کودکان نیز به اندازه بزرگسالان بیمار نمی شوند. واکسیناسیون در ابتدا برای کودکان و نوجوانان زیر ۱۸ سال توصیه نمی شود.

سوال: آیا من چه زمانی واکسینه می شوم؟ واکسیناسیون با چه سرعتی صورت می گیرد؟

پاسخ: شهرداری تروندهایم برنامه دارد که افراد بالای ۱۸ سال تا ۲۰ ژوئن واکسینه شوند. مسن ترین افراد و گروه های آسیب پذیر اول واکسینه می شوند، اما برنامه زمانی واکسیناسیون هنوز تهیه نشده است.

سوال: آیا می توان کل خانواده را با هم واکسینه نمود؟

پاسخ: خیر، شما می توانید تنها برای خودتان وقت واکسیناسیون بگیرید.

سوال: آیا اگر من بیماری های زمینه ای داشته باشم با این وجود هم می توانم واکسینه شوم؟

پاسخ: بله، می توانید واکسینه شوید به شرطی که علائم مربوط به کرونا را نداشته باشید یا اینکه پزشک خانواده به دلایل پزشکی توصیه نماید که واکسینه نشوید.

سوال: آیا افراد مسن و بسیار بیمار هم واکسینه می شوند؟

پاسخ: بله، به شرطی که هیچ دلیل پزشکی خاصی برای عدم واکسینه کردن آنها وجود نداشته باشد.

سوال: آیا می توانم برای واکسیناسیون نزد پزشک خانواده وقت بگیرم؟

پاسخ: در حال حاضر هدف این می باشد که هر چه بیشتر افراد در مراکز واکسیناسیون تعیین شده واکسینه شوند.

سوال: آیا پرستار خانگی می تواند من را واکسینه کند؟

پاسخ: بله، در صورتی که امکان رفتن به مکان واکسیناسیون را نداشته باشید پرستار خانگی بنا بر توافق می تواند شما را واکسینه کند.

سوال: آیا شهرداری امکان حمل و نقل به / از محل واکسیناسیون را فراهم می کند در صورتی که توانایی رفتن به آنجا را نداشته باشم؟

پاسخ: خیر، شما باید خودتان حمل و نقل را ترتیب دهید. به افراد بیمار و ناتوان امکان واکسیناسیون در منزل ارائه می گردد.

سوال: آیا می توانم فردی را به عنوان همراه با خود داشته باشم؟

پاسخ: خیر، به دلیل ملاحظات پیشگیری از عفونت، فرد همراه باید در خارج از محل واکسیناسیون منتظر بماند. در برخی از حالات می توان در این خصوص استثنا قائل شد.

سوال: آیا می توانم در رابطه با سفر، بیمه و غیره گواهی واکسینه شدن را دریافت نمایم؟

پاسخ: بله، شما می توانید کارت واکسیناسیون دریافت کنید.

سوال: چه وقت و چگونه در مورد نوبت واکسیناسیون خویش مطلع می گردم؟

پاسخ: وقتی که نوبت شما رسید از طریق پیامک (اس ام اس) با شما تماس گرفته می شود. در صورتی که شما محتوی پیامکی را که از طرف شهرداری تروندهایم در مورد واکسیناسیون برای شما ارسال شده را نمی فهمید، می توانید با شماره تلفن ۹۰۵۲۰۹۰۵۲ تماس بگیرید. اگر امکان تماس را نداشته باشید می توانید وارد لینک انترنتی شوید که در پیامک ارسالی موجود می باشد.

سوال: باید تا چه مدت در محل واکسیناسیون بمانم؟

Persisk

پاسخ: واکسیناسیون تنها چند دقیقه طول خواهد کشید. شما پس از واکسیناسیون باید به مدت ۲۰ دقیقه منتظر بمانید تا ما مطمئن باشیم که همه چیز به خوبی پیش رفته است.

سوال: آیا بلافاصله بعد از واکسینه شدن می توانم محل را ترک نمایم؟
پاسخ: شما باید قبل از ترک محل واکسیناسیون به مدت ۲۰ دقیقه منتظر بمانید.

در اینجا می توانید اطلاعات بیشتری را در مورد واکسن کووید ۱۹ (کرونا) به زبان نروژی کسب کنید:

<https://www.fhi.no/sv/vaksine/koronavaksinasjonsprogrammet/koronavaksine/>

برنامه واکسیناسیون ضد ویروس کرونا:

<https://www.fhi.no/en/id/vaccines/coronavirus-immunisation-programme/who-will-get-coronavirus-vaccine-first/>

ترکیب گروه های سنی در تروندهایم:

۸۵ سال و مسن تر: ۱۲۱۴ مرد و ۲۳۴۷ زن
۷۵ – ۸۴ سال: ۴۱۰۳ مرد و ۴۹۸۸ زن
۶۵ – ۷۴ سال: ۸۳۴۲ مرد و ۹۰۸۲ زن
۵۵ – ۶۴ سال: ۱۰۶۹۲ مرد و ۱۰۸۱۳ زن
۴۵ – ۵۴ سال: ۱۳۵۲۳ مرد و ۱۲۹۵۶ زن
۲۰ – ۴۴ سال: ۴۳۰۳۴ مرد و ۳۸۵۲۸ زن

این فهرست شامل اطلاعاتی در مورد افرادی با بیماری ها / حالات پیش زمینه ای نمی باشد. ساکنان خانه های سالمندان و گروه های پرسنل بهداشتی مشخصی نیز در این فهرست از دیگران جدا نشده اند.
اگر مایل به اطلاعات بیشتر در این مورد می باشید، می توانید در مورد نحوه نوبت بندی واکسیناسیون در اینجا بخوانید (به زبان نروژی):

<https://www.fhi.no/sv/vaksine/koronavaksinasjonsprogrammet/hvem-kan-fa-koronavaksine/>

به زبان انگلیسی:

<https://www.fhi.no/en/id/vaccines/coronavirus-immunisation-programme/who-will-get-coronavirus-vaccine-first/>

کلید اطلاعات موجود در این نوشتار در وبسایت شهرداری تروندهایم نیز پخش می شود:

<https://www.trondheim.kommune.no/>